



UNIONE EUROPEA

Publicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo

Fax (+352) 29 29 42 670

E-mail: mn-ois@onoce.cec.eu.int

Info e formulari on-line: <http://simab.eu.int>

BANDO DI GARA

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione ufficiale: COMUNE DI MONCALIERI		
Indirizzo postale: PIAZZA VITTORIO EMANUELE II°		
Città: MONCALIERI	Codice postale: 10024	Paese: Italia
Punti di contatto: SETTORE SERVIZI DEMOGRAFICI, SED E SERVIZIO APPALTI All'attenzione di: DOTT. ALBERTO VARETTO	Telefono: 011 – 6401322-333	
Posta elettronica: servizio.appalti@comune.moncalieri.to.it	Fax: 011.6401.221	
Indirizzo(i) internet (se del caso) Amministrazione aggiudicatrice (URL): www.comune.moncalieri.to.it Profilo di committente (URL):		

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:	<input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.I</i>
La documentazione complementare è disponibile presso:	<input checked="" type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.II</i>
Le domande di partecipazione vanno inviate a:	<input type="checkbox"/> I punti di contatto sopra indicati <input checked="" type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.III</i>

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ

<input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale <input checked="" type="checkbox"/> Autorità regionale o locale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio regionale o locale <input type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale <input type="checkbox"/> Altro (<i>specificare</i>):	<input type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche <input type="checkbox"/> Difesa <input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza <input type="checkbox"/> Ambiente <input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari <input type="checkbox"/> Salute <input type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale <input type="checkbox"/> Protezione sociale <input type="checkbox"/> Ricreazione, cultura e religione <input type="checkbox"/> Istruzione
--	---

	<input type="checkbox"/> Altro (<i>specificare</i>): _____
L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici no X	si <input type="checkbox"/>

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice		
AFFIDAMENTO TRIENNALE DEL SERVIZIO DI GESTIONE OSSERVATORIO PER LO SVILUPPO LOCALE E ATTIVITA' DI ORIENTAMENTO SCOLASTICO, PROGETTO GIOVANI E OSSERVATORIO GENITORI E FIGLI, CENTRO INFORMATIVO MIGRANTI E UFFICIO PACE E COOPERAZIONE DECENTRATA		
II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi (Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisiti)		
(a) Lavori <input type="checkbox"/>	(b) Forniture <input type="checkbox"/>	(c) Servizi X
Esecuzione <input type="checkbox"/> Progettazione ed esecuzione <input type="checkbox"/> Realizzazione, con qualsiasi <input type="checkbox"/> mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici	Acquisto <input type="checkbox"/> Locazione <input type="checkbox"/> Leasing <input type="checkbox"/> Acquisto a riscatto <input type="checkbox"/> Misto <input type="checkbox"/>	Categoria di servizi N. 26 – SERVIZI RICREATIVI, CULTURALI E SPORTIVI (Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)
Sito o luogo principale dei lavori: Codice NUTS □□□□	Luogo principale di consegna: Codice NUTS □□□□	Luogo principale di esecuzione: MONCALIERI Codice NUTS
II.1.3) L'avviso riguarda		
un appalto pubblico X	l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA) <input type="checkbox"/>	
l'istituzione di un accordo quadro <input type="checkbox"/>		
II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)		
Accordo quadro con diversi operatori <input type="checkbox"/> Numero □□□ o, se del caso, numero massimo □□□ di partecipanti all'accordo quadro previsto	Accordo quadro con un unico operatore <input type="checkbox"/>	
Durata dell'accordo quadro: periodo in anni: □□□ o mesi: □□□ Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni: _____ _____ _____		

Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso; indicare solo in cifre):

Valore stimato, IVA esclusa: _____

Moneta:

oppure valore tra _____ e _____

Moneta:

Frequenza e valore degli appalti da aggiudicare (se possibile):

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

GESTIONE TRIENNALE OSSERVATORIO PER LO SVILUPPO LOCALE E ATTIVITA' DI ORIENTAMENTO SCOLASTICO, PROGETTO GIOVANI E OSSERVATORIO GENITORI E FIGLI, CENTRO INFORMATIVO MIGRANTI E UFFICIO PACE E COOPERAZIONE DECENTRATA

II.1.6) CPV (vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	85320000-8	□□□□-□ □□□□-□
Oggetti complementari	□□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□	□□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□ □□.□□.□□.□□-□

II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP) **si**
 no

II.1.8) Divisione in lotti **si**
 no

(per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per (contrassegnare una sola casella):

un solo lotto <input checked="" type="checkbox"/> X	Uno o più lotti <input type="checkbox"/>	tutti i lotti <input type="checkbox"/>
---	---	---

II.1.9) Ammissibilità di varianti

si **no**

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

L'importo triennale del servizio a base d'asta ammonta a Euro 1.209.900,00 iva esclusa. I costi inerenti la sicurezza per la ditta appaltatrice dovuti ad attività interferenti con quelle svolte dal Comune di Moncalieri sono pari a € 0 (zero). Come meglio argomentato all'art. 13 del capitolato speciale d'appalto la gestione della sicurezza nell'ambito del servizio in argomento è di competenza dell'Impresa aggiudicataria che si farà appunto carico di tutti gli adempimenti prescritti dal D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e s.m.i., ivi compresa la redazione del D.U.V.R.I.

II.2.2) Opzioni (eventuali)

si

 no X**In caso affermativo**, descrizione delle opzioni:*Se noto*, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:in mesi: o giorni (dall'aggiudicazione dell'appalto)Numero di rinnovi possibile (*se del caso*): *Se noto*, nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)**II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE**Periodo in mesi: o giorni: TRENTASEIMESI (dalla consegna del servizio)

oppure dal (gg/mm/aaaa)

al (gg/mm/aaaa)

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO****III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste**

a) L'Impresa dovrà depositare cauzione provvisoria pari al 2% dell'importo a base di gara al netto dell'IVA, secondo le modalità di cui all'art.75 del Dlgs.n.163/06.

b) Cauzione definitiva ai sensi dell'art.113 del D.lgs.n.163/06.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

Finanziamento con fondi comunali. Pagamento secondo quanto previsto dall'art. 9 del capitolato speciale d'appalto.

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto

La forma giuridica è quella prevista dagli artt.34 - 37 del D.lgs.n.163/06

III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto
si no X*(se del caso)***In caso affermativo**, descrizione delle condizioni particolari:**III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE****III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Dichiarazioni indicate al **punto 10.1 e 12 del disciplinare di gara**

III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Dichiarazione indicata al punto al **punto 10.2 e 12 del disciplinare di gara**

III.2.3) Capacità tecnica

Dichiarazione indicata al **punto 10.3 e 12 del disciplinare di gara**

III.2.4) Appalti riservati (*se del caso*)

si

no X

L'appalto è riservato ai lavoratori protetti

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?

si

no X

In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

III.3.2) Le persone devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio?

si no X

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipo di procedura

Aperta X

Ristretta

Ristretta accelerata Giustificazione della procedura accelerata:

Negoziata Sono già stati scelti candidati?

no

si

In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni

Negoziata accelerata

Dialogo competitivo

IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta

(*procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo*)

Numero previsto di operatori

oppure numero minimo previsto e, *se del caso*, numero massimo

Criteria obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati:

IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo*(procedura negoziata, dialogo competitivo)*

Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre il numero di soluzioni

si no

Da discutere o di offerte da negoziare

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione** *(contrassegnare le caselle pertinenti)***Prezzo più basso**

oppure

Offerta economicamente più vantaggiosa

valutata in base agli elementi e punteggi massimi a disposizione indicati nel dettaglio all'art. 5 del disciplinare di gara e di seguito in sintesi richiamati:

1) PROGETTO TECNICO max punti 65**2) PREZZO max punti 35***oppure**in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)* criteri indicati nelle rispettive lettere d'invito a presentare progetto-offerta.

Criteria	Ponderazione	Criteria	Ponderazione
1.	_____	6.	_____
2.	_____	7.	_____
3.	_____	8.	_____
4.	_____	9.	_____
5.	_____	10.	_____

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica**si** no **In caso affermativo**, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica *(se del caso)*

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice:

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto

si no **X**

In caso affermativo:

Avviso di preinformazione Avviso relativo al profilo di committente
Numero dell'avviso nella GU /S del (gg/mm/aaaa)

Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)
Numero dell'avviso nella GU /S del (gg/mm/aaaa)
Numero dell'avviso nella GU /S del (gg/mm/aaaa)

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)

Disponibili sul sito internet: www.comune.moncalieri.to.it e presso il Settore Servizi Demografici, Servizio Appalti e Sed, (Servizio APPALTI tel. 0116401.322/333).

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: 2707/2012 (gg/mm/aaaa) Ora: 12.00

Documenti a pagamento **si X no**

In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre): 0,10 Euro/foglio A4, Moneta: Euro

Condizioni e modalità di pagamento: Direttamente al Servizio Centrale Acquisti o mediante vaglia postale diretto all'Economo del Comune di Moncalieri.

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 30/07/2012 Ore 12:00

IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (se nota)

(nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)

Data: (gg/mm/aaaa)

IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione

ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	SK	SL	FI	SV
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Altra:

—

IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta (procedure aperte)

Fino al: (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi: o giorni: 180 giorni (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte

Data: 31/07/2012 Ore: 10:00

Luogo (se del caso):

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (*se del caso*)

si no

Legali rappresentanti delle imprese offerenti o persone da questi incaricate in possesso di idonea delega.

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (*se del caso*)

si no

In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI

si no

In caso affermativo, indicare il progetto/programma:

VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

Per quanto non previsto dal presente bando si rinvia al disciplinare di gara e al capitolato speciale d'appalto formanti parte integrante e sostanziale del presente bando.

VI.4) PROCEDURE DI RICORSO

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: T.A.R. PIEMONTE

Indirizzo postale: CORSO STATI UNITI N.45

Città: TORINO

Codice postale: 10129

Paese: ITALIA

Posta elettronica:

Telefono: 0115576911

Indirizzo internet (URL):

Fax:

Organismo responsabile delle procedure di mediazione (*se del caso*)

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Indirizzo internet (URL):

Fax:

VI.4.2) Presentazione di ricorso (*compilare il punto VI.4.2 OPPURE, all'occorrenza, il punto VI.4.3*)

Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso: I RICORSI AVVERSO IL PRESENTE BANDO DEVONO ESSERE NOTIFICATI ALLA STAZIONE APPALTANTE ENTRO 30 GG. DALLA DATA DI PUBBLICAZIONE. AVVERSO LE EVENTUALI ESCLUSIONI CONSEGUENTI ALL'APPLICAZIONE DEL BANDO DI GARA E DEL DISCIPLINARE DI GARA DOVRA' ESSERE NOTIFICATO ENTRO 30 GG. DALLA COMUNICAZIONE DELL'ESCLUSIONE

VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Indirizzo internet (URL):

Fax:

VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO: 13.06.2012

ALLEGATO A
ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione di:		Telefono:
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet (URL): www.		

II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE

COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL DIALOGO COMPETITIVO E PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)

Denominazione ufficiale:		
Indirizzo postale:		
Città:	Codice postale:	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione di:		Telefono:
Posta elettronica:		Fax:
Indirizzo internet (URL):		

III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione ufficiale: COMUNE DI MONCALIERI		
Indirizzo postale: PIAZZA VITTORIO EMANUELE II°		
Città: MONCALIERI	Codice postale: 10024	Paese: ITALIA
Punti di contatto: UFFICIO PROTOCOLLO All'attenzione di:		Telefono: 011.6401.325
Posta elettronica:		Fax: 011.6401221
Indirizzo internet (URL): www.comune.moncalieri.to.it		